

## Oljusamvinna við onnur lond

### Oddagrein

HÓAST hon ein bert komast út í havsbrúnni í fralanda-vinnu – so verða tað í hesum døgum lagdir lunnar undir ein úrvikling, sum kann fæa alstór an tyding fyri samfelag okkara. Tað fer ikki dagar, at umboð fyri oljufelag vitja. Hetta ber boð um okkurt. Spurningurin er so hvat Vit vita, hvussu long tíð kann ganga, til nakad verður tunnab, og tí er avgjort rætt at vera tolin og realistiskur.

ANTIN olja finst undir Føroyum ella ikki, meta vit, at just ÁHUGIN fyri undirgrundini kemur væl við í teimum annars so svartkygdu Føroyum. Tað er líkasam, at hesin áhugi og tað virksemi, hann setir í gongd, er við at geva fólki vónina og trunna aftur á framtíðina. Hævdsvæleikin við okkara samfelag er, at vit hava ein monobuskap. Nú hevur fiskivinnan bráddliga fingið ein „medspælara“ í eini komandi fralanda-vinnu. Ein kann kanska siga, at vónirnar til og fyrtreikingin av hesi nýggju vinnu taka líkasam ein part í av tí ovstóra trygging, sum er á fiskastovnum. Hetta skothra gevur uppa ein mæta okkum stundir at fæa fiskivinnuna á fatur aftur og hartil at fæa lagt, til rættis ein góðskingarand, sum leggur arbeiði og virði eftir í hesum samfelagnum.

MILLUM mongu vitjandi eru umboð fyri hægri skular, ið utvegva fólk til at arbeiða í oljuvinnuni. Teyrurin á olju verkfrøðingum og verður stórir, nu ein møgulig vinna nærkast, og er eingin olja, so er lærdómur lættur at bera. Tá ber tað eisini til at fæa arbeiði í utlandinum og tað um vinnu her heima. Á fiskivinnan tykist at fæa eitt andaramur soeitt. Annað, og eitt minni tvíbandi, er at oljufelag okkara skapar nýggjar atvíggingar møguleikar. Vit hava sum er at bygt okkara samfelag á flest øllum økjum við teimum arnanu fólkinum, sum vit hava, eitt nu hava hundrabals verkfrøðingir bygt út infrastruktúr tes, søgakeris, havnar og Fiskivinnuutvíggingar eiga at fæa hægri og prioritet, tí vit hava brúk fyri hesum fólkinum eini meir á nutnans og gevandi fiskivinnu. Men tá hesin teyru er nýttar kann við rættum spyrst hvussu við øllum økjum.

HÉR kann ein fralanda-vinna, sum ju ber í sær nýggjar utvíggingar møguleikar fyri okkara ungdom, koma ómetaliga væl við. Vitandi, at hesir møguleikar eru eina bestri í Noregi, ber tí at umvnda sær, at ein partur av føroyingum, sum í framtíðini fer av landinum at utvegva seg, fer til Noreg. Slíkar utvíggingar eru ikki í Danmark í sama mun og kanskaðarlíga er tað í verandi stöðu av dyrt at leita til Bretlands.

LÆRDUR haskuli í Noregi vil knyta samstarv við vísar skular og stovnar, eitt nu Fróðskaparsetur Føroya, sum er komið meira í fokus, nu tósað verður um fralanda-vinnu. Tað er kanska eisini eitt sindur av lagnunnar spæsemi, at oljufelag okkara, sum mong á Debessartrøð víska burt av økinum, nu er við til at leggja lunnar undir vírskemið hjá fleiri av utvíggingum og helst eisini granskingarstovnum á Debessartrøð. Hvast vit enn halda um betra, so er tað áhugavert at bita merki í, at tá vinna og mentan finna felags stev, sást hvussu hesi kunnu ganga hvar øðr um og landinum.

TÁ: frøðir okkum, at Fróðskaparsetrið, sum mangir politikarar víska, har piparið grøt, nu fær nýggjar og spennandi uppgavar, sum kunnu sannfæra eisini tey kritisku, at vit hava brúk fyri hesum stovni, og at hann kann koma at fæa stóran tyding fyri samfelagsgongdina eisini.

SAMANUMTIKIL: tykist nóg henda á ein úrvikling, har tættari bond verða knytt millum Føroyar og Noreg. Hæði tá talan er um utvígving av fólki og vinnuliga upphýgging av hesi vinnu. Hægtstandandi norskir politikarar og lægmaður hava eisini her í blaðnum umtalað eina slíka samvinnu ser á positivt. Okkurt kundi bent á, at tað í næstu framtíð fer at henda okkurt á politiskum plani, har vit fara at sigga lögmann vitja Oljunoregi og norska oljumulardáðir an vitja í Føroyum. Í meðan hetta hendir er nýggjotíðin í vörskifinum millum Føroyar og Bretland. Áhugavert kundi verða at vitad, hvast tann so tryðandi oljunaðurin í Bretlandi, heldur um ta kós, sum er við at verða stungin út millum Føroyar og Noreg. Um idnaðurin ætlar at hyggja at, meðan bretska stovnin við einum viðgongdu og órimulgu krævum mótvæggis føroyingum í marknamlinum er við at avmarka og mæguleikar fyri føroysk-bretska samvinnu á oljuvinnu Føroya, har finna vit Danmark í øllum hesum!

Sosialurin

# Áheitan á allar javnað-arhugaðar føroyingar

Týsdagin fara vit aftur til valborðið, hesa ferð fyri at velja nýggj umboð í okkara by- og bygdaråd.

Í nógum kommunum verður ikki gjørd politisk uppstilling, og tað hava vit í javnaðarlökinum stál-andi stóra virðing fyri, tí aðalmálið er at tæna heimbygdini á frægasta hátt er ju felags fyri øll valevni uttan mun til politiskan lit.

Men annars er politisk uppstilling tann vanligi í teimum størri bygdonum og til øll býraðin. Hesum hevur javnaðarlökin sanniliga eisini størstu virðingina fyri, tí just henda vegin hevur flokkurin møguleika at draga fram síni aðalsjónarmið í kommunála arbeiðnum.

### Kommunuskuldin

Føroysku kommunurnar hava, sum landið alt seinastu árin verði gjøgnum eina rættliga trupla tað. Tað er eingin loyna, at nógvar kommunur figgarliga eru sera illa fyri, orsakað av ov stórum lantøkum, tey feru arin.

Samlaða kommunuskuldin er alt ov høg, men tað truplasta í øllum hesum er at kommunurnar standa rættliga einsamallar, ta tað snýr seg um at finna brúkligar loysnir.

Landskassin hevur við bankahjargingunum sprent 2,7 mia. kr inn í føroyska bankakervið. Men orsokin til hesar hjargingar var í flestu førum, at okkara bankar høvdu givið ov nóg ivasam lán til fyrst og fremst føroyskt vinnuliv.

Hetta gjørdist ein uppgáva fyri landskassin og harvið skattgjaldaran, men tá tað snýr seg um kommunuskuldina, so tykist tað ikki



lengur sum ein trupulleiki, sum tað almenna skal vera við til at loysa.

Ikki er tað ein umbering, men landsstjórn og kommunala eftirlitid hevur givið loyvi til hvørt einasta av hesum mongu lanum. Tað er ikki, sum onkrir politikkarar vilja gera tað til, at her er heri talan um figgarligar loysnir ella kreditloysnir, tí í øllum hes-

menn okkara eru sera ymiskt fyri, figgarliga sæð. Just hetta eigur at gera, at vit eisini siggja henda trupulleika sum ein landstrupulleika, sum lögtingid eigur at viðgera.

### Nýggjur kommunubygnaður:

Harumframt stendur kommunuskipanin fyri størum broytingum, sum kemur at krevja nóg av teimum, sum skulu stjorna kommununum komandi fyra árin.

Nóg hevur í seinastuni verið frammi um kommunusamanleggingar, men mangan er hetta orðskiftid farið av sporinum, tí nóg hava ta fatan, at vit við eini samanlegging loysa allar kommunalar trupulleikar, eisini skuldarspurningin. Men ein kommunusamanlegging er ikki ein søk í ser sjálvum.

Vit hava í javnaðarlökinum umrøtt henda spurning rættliga nagreindiga, tí at vit ikki eru komnir til nakra endaliga niðurstøðu. Men ein av okkara niðurstøðum er to, at tað, sum treytar eina broyting av kommunubygnaðinum er, at vit á tann hátt kunnu veita borgarunum eina betri tænastu, og at trivnaðurin á økinum á flest øllum økjum batnar.

Men eitt munandi tættari samstarv á flestu økjum, sum vit longu í dag siggja nógvastaðni, er avgjort eitt skilagott stig rætt vegin. Tá

Framhald á síðu 10

**NÝTT • NÝTT • NÝTT**

**BEITUHÚKAR** í ymskum støddum við rustfrum svøvlum. Hava eisini 5 og 7 pund LODD. Tilboð verða givin.

**Vinarliga ringið til 75259**

Kunngjørt verður fyri ætt og vinum, at okkara elskaða dóttur, genta, systir, svagarinna, ómmu- og abbdóttur,

**TORGERD SUNADÓTTIR**  
Tórshavn

Andaðist hósdagin 28. nov., 30 ára gomul  
Jarðferðin verður mánadagin 2. des., kl. 13.00  
úr Havnar kirkju

*Fyri tey avvarðandi*  
Anna Maria, Suni, Ólavur,  
Arndis, Rani og Guðrun